

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES:

- **PARA EVITAR FUEGO, DESCARGA ELECTRICA, O MUERTE, INTERRUMPA LA ENERGIA MEDIANTE EL INTERRUPTOR DE CIRCUITO O FUSIBLE. ¡ASEGURESE QUE EL CIRCUITO NO ESTE ENERGIZADO ANTES DE INICIAR LA INSTALACION!**
- Para instalarse y/o usarse de acuerdo con los códigos eléctricos y normas apropiadas.
- Para evitar sobrecalentamiento y posible daño a este aparato y otro equipo, **NO** lo instale para controlar un receptáculo, artefactos operados por motor o transformador u otras fuentes de iluminación que no estén especificadas: incandescente, LED.

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES:

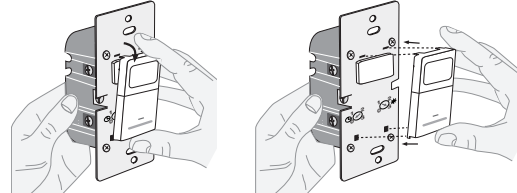
- Cuando use en una aplicación de 3-Vías, use un sensor y un interruptor estándar de 3-Vías. No puede usar otro sensor o en una aplicación de 4-Vías.
- Si usted no está seguro acerca de alguna parte de estas instrucciones, consulte a un electricista.
- Limpie la superficie exterior sólo con un trapo húmedo. **NO** use jabones o líquidos de limpieza.
- No use piezas reusables. **NO** trate de hacer mantenimiento o repararlo.
- Use este producto sólo con cable de **COBRE O REVESTIDO DE COBRE.**

HERRAMIENTAS NECESARIAS

- Destornillador/Phillips
- Cinta aislante
- Alicates
- Lápiz
- Cortadores
- Regla

Cambio de color de su producto:

Su atenuador incluye dos opciones de color. Para cambiar el color proceda como sigue:



Presione hacia abajo las pestañas, de acuerdo al diagrama, una a la vez y gire hacia afuera para soltar.

Coloque el nuevo insertando las pestañas del borde de la base y luego gire y presione el nuevo juego de color para unir.

CARACTERISTICAS

- Los IPS06 y IPV06 y tienen un área de detección de 84 m2 (30 pies x 30 pies), y un ángulo de detección de 180° (vea el Área de Detección en la página 2).
- Los controles de luz y tiempo de demora se encuentran en la parte frontal del producto. Para más detalles vea la sección de Programación de Ajustes en la página 2.
- El indicador LED se usa para alertar al usuario sobre el estado del (producto).
- Tiempo de demora programable de 30 segundos, 5 minutos, 15 minutos y 30 minutos.
- El sensor de ocupación se puede convertir en un sensor de ausencia de movimiento (Vea los ajustes de programación en la página 2).

UBICACION/MONTAJE

El producto responde a cambios rápidos de temperatura y por eso debe tener cuidado cuando lo instale. **NO** lo instale directamente sobre una fuente de calor, en un lugar donde corrientes de aire caliente o frío golpee directamente al sensor, o donde el movimiento no deseado (por ejemplo, el tráfico de pasillo) esté dentro del campo-de-visión del sensor.

INSTALE EL PRODUCTO

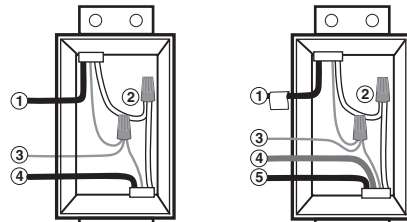
NOTA: Haga una marca en el cuadrado cuando complete los pasos.

Paso 1 **ADVERTENCIA:** Para evitar descarga eléctrica, fuego, o muerte, **INTERRUMPA EL PASO DE ENERGÍA** en el interruptor de circuito o fusible. ¡Asegúrese que el circuito no esté energizado antes de iniciar la instalación!



Paso 2 **Identifique el cableado de la instalación (más común):**

NOTA: Si el cableado en la caja de pared no es similar a estas configuraciones, consulte a un electricista.



Unipolar

1. Línea (Fase)
2. Neutro
3. A tierra
4. Carga

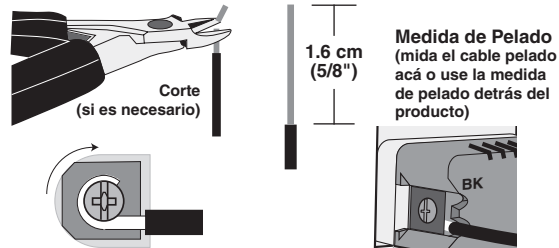
3-Vías

1. Línea o Carga (vea las instrucciones importantes abajo)
2. Neutro
3. A tierra
4. Primer Viajero – note el color
5. Segundo Viajero – note el color .

IMPORTANTE: Para aplicaciones de 3-Vías, note que uno de los tornillos terminales del interruptor viejo que se ha sacado es de color diferente (Negro) o marcado Común. Marque ese conductor con cinta aislante e identifíquelo como común (Línea o Carga) en el sensor y en el remoto de la caja de pared.

Paso 3 **Preparación de los conductores:**

Este sensor se puede cablear usando los tornillos terminales laterales. Elija el pelado apropiado de los conductores de acuerdo a las especificaciones.

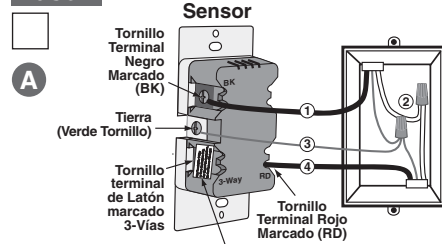


Cableado Lateral
Las terminales laterales aceptan sólo conductores sólidos de cobre #14 - 12 AWG

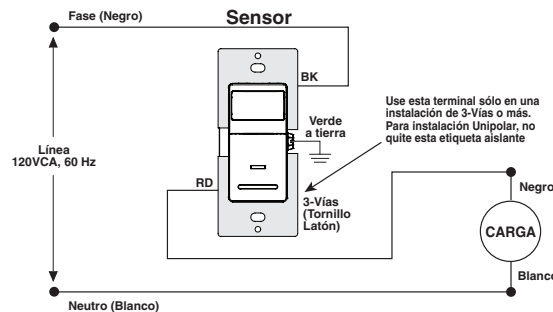
Cableado posterior (usar cualquier orificio)
Los orificios posteriores usan sólo conductores sólidos de cobre #14 - 12 AWG

- Asegure que las puntas de los conductores de la caja de pared estén **rectas (corte si es necesario)**.
- Pele el aislante de la punta de cada conductor de la caja de pared como se muestra.
- **Para aplicaciones Unipolares vaya al paso 4A.**
- **Para aplicación de 3 Vías con el sensor en el lado de la carga, vaya al Paso 4B.**
- **Para aplicación de 3 Vías con el sensor en el lado de la línea, vaya al Paso 4C.**

Paso 4 **Aplicación Unipolar:**



Etiqueta de terminal: Use esta terminal sólo en una instalación de 3-Vías o más. Para instalación Unipolar, no quite esta etiqueta aislante.



CABLEADO DEL SENSOR:

Conecte los conductores de acuerdo al DIAGRAMA DE CABLEADO como sigue:

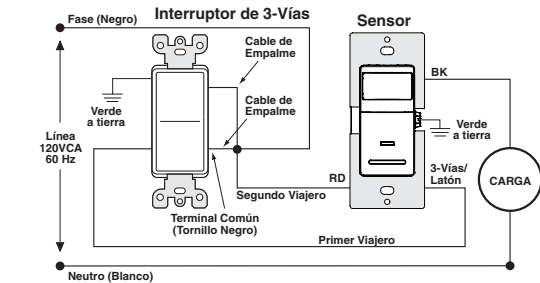
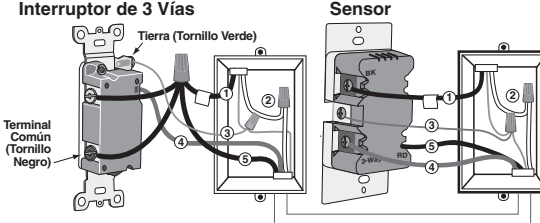
- El conductor verde o pelado de cobre pelado de la caja de pared al tornillo terminal verde.
- El conductor línea fase de la caja de pared al tornillo terminal marcado "BK".
- El conductor carga de la caja de pared al tornillo terminal marcado "RD".
- El tornillo terminal marcado "3-Vías" debe tener pegada la etiqueta Roja aislante.
- **NOTA:** Si la etiqueta aislante no está pegada al tornillo terminal marcado "3-Vías" use cinta aislante para cubrirlo.
- **Continúe con el Paso 5.**

Cableado de 3-Vías con Interruptor 3-Vías:

Quando conecte el sensor para el control de 3 vías, primero debe elegir la ubicación del interruptor de pared donde se instalará el sensor. Luego identifique qué caja eléctrica tiene la conexión de línea, Si la conexión de línea está en la caja donde se encuentra el interruptor estándar de 3-Vías debe usar el diagrama de cableado 4B, si la conexión de línea está en la caja donde se encuentra el sensor, utilice el diagrama de cableado 4C.

NOTA: Se necesitará un par de conductores de conexión para conectar el interruptor de 3-Vías.

B **El Sensor está ubicado en la caja eléctrica con conexión a CARGA:**



CABLEADO DEL INTERRUPTOR:

Conecte los conductores de acuerdo al DIAGRAMA DE CABLEADO como sigue:

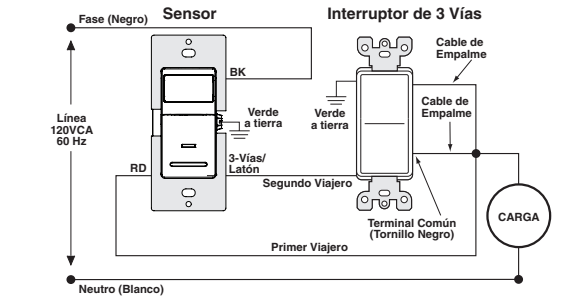
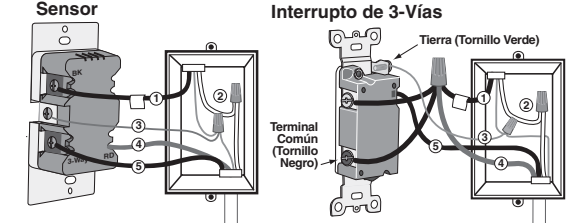
- El conductor Verde o Pelado de cobre de la caja de pared al tornillo terminal Verde.
- Un conductor de conexión al tornillo terminal Negro marcado "COM" y otro conductor de conexión al tornillo terminal de Latón (en el mismo lado del interruptor).
- Conecte los siguientes 4 conductores usando el conector de alambre del tamaño apropiado:
 1. El conductor Común/Línea (identificado en el paso 2).
 2. El Segundo conductor Viajero (note el color en el paso 2).
 3. Dos conductores de conexión del interruptor de 3-Vías.
- El Primer conductor Viajero de la caja de pared (note el color en el paso 2) al tornillo terminal de Latón del interruptor (lado opuesto del tornillo Negro).

CABLEADO DEL SENSOR:

Conecte los conductores de acuerdo al DIAGRAMA DE CABLEADO como sigue:

- El conductor verde o pelado de cobre en la caja de la pared del tornillo terminal Verde.
- El conductor Común/Carga de la caja de pared, identificado cuando se sacó el interruptor viejo (paso 2), al tornillo terminal marcado "BK".
- El Primer conductor Viajero de la caja de pared (note el color en el paso 2) al tornillo Terminal "3-Vías".
- El Segundo conductor Viajero de la caja de pared (note el color en el paso 2) al tornillo Terminal marcado "RD" en el sensor. Este viajero del interruptor debe ir al tornillo terminal marcado "RD" en el sensor.

C **El Sensor está ubicado en la caja eléctrica con conexión a LINEA:**



CABLEADO DEL SENSOR:

Conecte los conductores de acuerdo al DIAGRAMA DE CABLEADO como sigue:

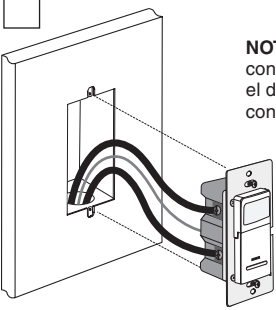
- El conductor Verde o Pelado de cobre de la caja de pared al tornillo terminal Verde.
- El conductor Común/Línea de la caja de pared, identificado cuando se sacó el interruptor viejo (paso 2), al tornillo terminal marcado "BK".
- El Primer conductor Viajero de la caja de pared (note el color en el paso 2) al tornillo Terminal marcado "RD".
- El Segundo conductor Viajero de la caja de pared (note el color en el paso 2) al tornillo Terminal marcado "3-Vías".

CABLEADO DEL INTERRUPTOR:

Conecte los conductores de acuerdo al DIAGRAMA DE CABLEADO como sigue:

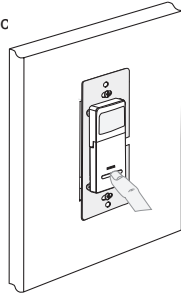
- El conductor Verde o Pelado de cobre de la caja de pared al tornillo terminal Verde.
- Un conductor de conexión al tornillo terminal Negro marcado "COM" y otro conductor de conexión al tornillo terminal de Latón (en el mismo lado del interruptor).
- Conecte los siguientes 4 conductores usando el conector de alambre del tamaño apropiado:
 1. El conductor Común/Carga (identificado en el paso 2).
 2. El Primer conductor Viajero (note el color en el paso 2).
 3. Dos conductores de conexión del interruptor de 3-Vías.
- El Segundo conductor Viajero de la caja de pared (note el color en el paso 2) al tornillo terminal de Latón en el interruptor (lado opuesto del tornillo Negro).

Paso 5 Pruebe su atenuador antes de montarlo en la caja pared:



NOTA: Forme una curva con los conductores como se muestra en el diagrama para aliviar la tensión contra el producto cuando lo monte

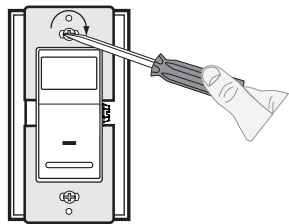
- Coloque todos los conductores dentro de la caja dejando espacio para el producto.
- Asegure que la palabra "TOP" esté hacia arriba en la abrazadera del producto.
- Asegure parcialmente los tornillos en los orificios de la caja de pared.



- Restablezca la corriente con el interruptor de circuito o fusible.
- Para el IPS06, las luces se ENCENDERAN automáticamente después que aplique la corriente.
- Para IPV06, presione y suelte la almohadilla para encender las luces.

Vea el cuadro de Estado del Localizador de Luz para confirmar el estado de funcionamiento del producto. Si las luces no ENCIENDEN, vea la sección SOLUCION DE PROBLEMAS.

Paso 6 Montaje del Producto: DESCONECTE LA ENERGÍA CON EL INTERRUPTOR DE CIRCUITO O FUSIBLE.



Se puede terminar la instalación apretando los tornillos de montaje en la caja de pared. Monte la placa.

Paso 7 Restablezca la Energía: Restablezca la Energía con el interruptor de circuito o fusible.

La instalación está terminada.

OPERACION

IPS06

Encendido Automático: Las luces se ENCENDERAN automáticamente cuando la habitación esté ocupada o cuando se detecte movimiento. El IPS06 APAGARA las luces cuando no detecte movimiento o cuando la habitación esté desocupada después del periodo de tiempo fijado.

Ajuste del Tiempo de Demora: Vea la sección de Programación de Ajustes.

Ajuste del nivel de luz: Vea la sección de programación de ajustes.

ENCENDIDO Manual: El IPS06 ENCENDERA manualmente las luces o carga presionando el balancín.

IPV06

ENCENDIDO Manual: El IPV06 requiere que el usuario ENCIENDA manualmente las luces o carga presionando el balancín.

Las luces o carga se APAGARAN automáticamente cuando la habitación esté desocupada por un período de tiempo determinado.

El IPV06 también se puede apagar manualmente presionando el balancín.

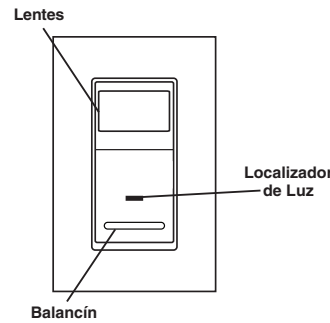
Ajuste del Tiempo de Demora: Vea la sección de Programación de Ajustes.

NOTA: En una aplicación de 3-Vías, el interruptor de 3-Vías provee la habilidad de cambiar manualmente a ENCENDIDO desde un segundo lugar. El sensor esperará el tiempo fuera y se APAGARA una vez que no detecte movimiento y el tiempo haya expirado.

LED Localizador de luz:

IPS06: LED parpadea cuando detecta movimiento.

IPV06: LED parpadea cuando detecta movimiento y si la carga esta ENCENDIDA o APAGADA. LED permanecerá encendido cuando la carga está APAGADA.



ESTADO DEL LOCALIZADOR DE LUZ		
CARGA	IPS06	IPV06
APAGADO	Parpadea	Encendido
ENCENDIDO	Parpadea	Parpadea

PROGRAMACION DE AJUSTES

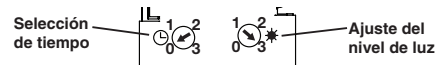
1. Con la energía restablecida y la placa de pared removida, retire la cara del producto para exponer los controles de programación, vea las instrucciones de cambio de color en la página 1. Use un destornillador pequeño para ajustar la sensibilidad a la luz y el tiempo de la siguiente manera:

Ajuste de nivel de luz:

- Gire el control hacia la derecha. Las luces se encenderán en las condiciones más altas.
- Gire el control hacia la izquierda. Las luces se encenderán en las condiciones de luz bajas.
- Si el ajuste del nivel de luz está totalmente hacia la izquierda requerirá de una acción manual en el sensor.

Selección de Tiempo:

1. Ajuste el selector de tiempo en la cantidad de tiempo deseado para que las luces permanezcan ENCENDIDAS. Para aumentar la duración de ENCENDIDO desde 30 segundos hasta 30 minutos después que la habitación esté desocupada.
 2. Gire el control hacia la derecha, para disminuir la duración de ENCENDIDO a 30 minutos (**tabla de abajo**).
 3. Gire el control hacia la izquierda. Luces permanecerán encendidas hasta 30 segundos (**tabla de abajo**).
2. Pruebe que el nivel de luz y el tiempo seleccionado sean los deseados. Si no, repita los ajustes hasta que esté satisfecho.
3. Monte la placa. **LA INSTALACION ESTA TERMINADA.**

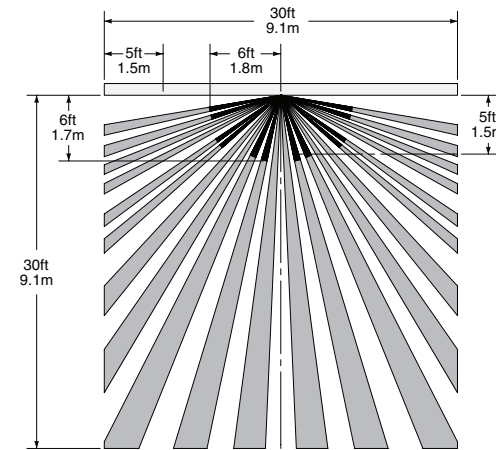


Ajuste Tiempo	Tiempo
0	30 Sec
1	5 Min
2	15 Min
3	30 Min

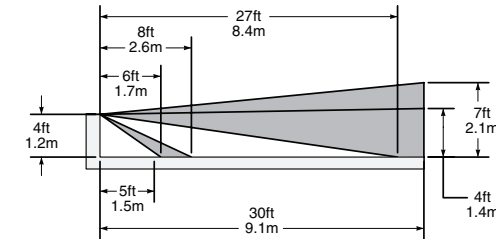
NOTA: Para que el IPS06 trabaje como sensor de ausencia de movimiento (ENCENDIDO manual/APAGADO automático) gire el ajuste del nivel de luz totalmente hacia la izquierda.

COBERTURA AREA DE DETECCION

Campo de visión (horizontal)



Campo de visión Lateral (vertical)



SOLUCION DE PROBLEMAS

Las luces no se ENCIENDEN - IPS06:

- El movimiento está fuera del alcance de la detección, muévelo cerca al interruptor.
- Ajuste el nivel de luz hacia más claro o más oscuro, dependiendo de las condiciones de la habitación.

Las luces siempre se mantiene ENCENDIDAS:

- Compruebe la programación del tiempo de demora y compare el tiempo que las luces permanecen ENCENDIDAS.
- Asegúrese de que no se produzca movimiento en el área de cobertura durante el tiempo seleccionado.
- Compruebe que el interruptor no esté instalado cerca de una fuente de calor (por ejemplo, estufa, luces, ventilación de calor) o detecte movimiento de una zona adyacente (por ejemplo, tráfico de pasillo). Si es así, el interruptor deberá ser reubicado.

Las luces no se ENCIENDEN - IPV06:

- Compruebe que el control se ha instalado correctamente.
- Asegúrese que la energía está ENCENDIDA.
- Compruebe que el foco está funcionando.

NOTA: Si los problemas persisten, consulte a un electricista.

Para información adicional, contacte con la Línea Técnica de Información al 1-800-824-3005 o visite nuestra página en el Internet www.leviton.com

Este producto está cubierto por las patentes de EE.UU. No. 7,924,155 y las patentes extranjeras correspondientes. © 2013 Leviton Manufacturing Co., Inc. Todos los Derechos Reservados Incluyendo Derechos de Comercio

DECLARACION DE CONFORMIDAD CON FCC

Este producto cumple con la parte 15 de las Reglas FCC. La operación está sujeta a dos condiciones: (1) Este producto no debe causar interferencia dañina, y (2) Este producto debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que puede causar una operación no deseada.

Este equipo ha sido probado y encontrado que cumple con los límites de un producto Digital Clase B, y cumple con el artículo 15 de las reglas FCC. Estos límites están diseñados para dar protección razonable contra interferencia dañina en instalaciones residenciales. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radio frecuencia y si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones puede causar interferencia dañina a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía que no ocurra interferencia en una instalación particular. Si este equipo causa interferencia a la recepción de radio o televisión, la cual se puede determinar APAGANDO O ENCENDIENDO el equipo, el usuario puede tratar de corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena de recepción
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor
- Conecte el equipo en un contacto en un circuito diferente al del receptor
- Para ayuda consulte con el vendedor o técnico con experiencia en radio/televisión

PRECAUCION FCC: Cualquier cambio o modificación no aprobada expresamente por Leviton Manufacturing Co., Inc., puede anular la autoridad del usuario que opera el equipo.

GARANTIA LEVITON POR CINCO AÑOS LIMITADA

Leviton garantiza al consumidor original de sus productos y no para beneficio de nadie más que este producto en el momento de su venta por Leviton, está libre de defectos en materiales o fabricación por un período de cinco años desde la fecha de la compra original. La única obligación de Leviton es corregir tales defectos ya sea con reparación o reemplazo, como opción, si dentro de tal período de cinco años el producto pagado se devuelve, con la prueba de compra fechada y la descripción del problema a **Leviton Manufacturing Co., Inc., Att.: Quality Assurance Department, 201 North Service Road, Melville, New York 11747**. Esta garantía excluye y renuncia toda responsabilidad de mano de obra por remover o reinstalar este producto. Esta garantía es inválida si este producto es instalado inapropiadamente o en un ambiente inadecuado, sobrecargado, mal usado, abierto, abusado o alterado en cualquier manera o no es usado bajo condiciones de operación normal o no conforme con las etiquetas o instrucciones. **No hay otras garantías implicadas de cualquier otro tipo, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular pero si alguna garantía implicada se requiere por la jurisdicción pertinente, la duración de cualquier garantía implicada, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular, es limitada a cinco años. Leviton no es responsable por daños incidentales, indirectos, especiales o consecuentes, incluyendo sin limitación, daños a, o pérdida de uso de, cualquier equipo, pérdida de ventas o ganancias o retraso o falla para llevar a cabo la obligación de esta garantía.** Los remedios provistos aquí son remedios exclusivos para esta garantía, ya sea basado en contrato, agravio o de otra manera.